

Bruxelles, 3. studenoga 2025.  
(OR. en)

14801/25

---

---

**Međuinstitucijski predmet:  
2025/0334 (NLE)**

---

---

**CLIMA 493  
ENV 1137  
ENER 566  
TRANS 508  
ECOFIN 1449  
COMPET 1090  
IND 469  
MI 850  
AELE 99  
CH 52**

**PRIJEDLOG**

---

|                 |   |
|-----------------|---|
| Od:             | Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ  |
| Datum primitka: | 31. listopada 2025.   |
| Za:             | Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije  |
| Br. dok. Kom.:  | COM(2025) 657 final   |
| Predmet:        | Prijedlog<br>ODLUKE VIJEĆA<br>o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti u Zajedničkom odboru osnovanom na temelju Sporazuma između Europske unije i Švicarske Konfederacije o povezivanju njihovih sustava trgovanja emisijama stakleničkih plinova o izmjeni Priloga I. Sporazumu |

---

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2025) 657 final.

---

Priloženo: COM(2025) 657 final



Bruxelles, 31.10.2025.  
COM(2025) 657 final

2025/0334 (NLE)

Prijedlog

## **ODLUKE VIJEĆA**

**o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti u Zajedničkom odboru osnovanom na temelju Sporazuma između Europske unije i Švicarske Konfederacije o povezivanju njihovih sustava trgovanja emisijama stakleničkih plinova o izmjeni Priloga I. Sporazumu**

(Tekst značajan za EGP)

## **OBRAZLOŽENJE**

### **1. PREDMET PRIJEDLOGA**

Ovaj se prijedlog odnosi na odluku o utvrđivanju stajališta koje treba zauzeti u ime Europske unije u Zajedničkom odboru osnovanom na temelju Sporazuma između Europske unije i Švicarske Konfederacije o povezivanju njihovih sustava trgovanja emisijama stakleničkih plinova u pogledu izmjene Priloga I. Sporazumu.

### **2. KONTEKST PRIJEDLOGA**

#### **2.1. Sporazum između Europske unije i Švicarske Konfederacije o povezivanju njihovih sustava trgovanja emisijama stakleničkih plinova**

Cilj je Sporazuma između Europske unije i Švicarske Konfederacije o povezivanju njihovih sustava trgovanja emisijama stakleničkih plinova<sup>1</sup> (dalje u tekstu „Sporazum”) povezivanje sustava EU-a za trgovanje emisijama (ETS EU-a) sa švicarskim sustavom za trgovanje emisijama tako što bi se omogućilo trgovanje emisijskim jedinicama koje su izdane u jednom sustavu i njihovo korištenje za ispunjenje obveze u drugom sustavu. Sporazum je stupio na snagu 1. siječnja 2020.

#### **2.2. Zajednički odbor**

Zajednički odbor, koji je osnovan člankom 12. Sporazuma, nadležan je za upravljanje Sporazumom i osiguravanje njegova provođenja. Odbor može odlučivati o donošenju novih priloga Sporazumu ili izmjeni postojećih.

Člankom 13. stavkom 2. Sporazuma propisuje se da Zajednički odbor može odlučiti donijeti novi prilog ili izmijeniti postojeći prilog Sporazumu.

#### **2.3. Predviđeni akt Zajedničkog odbora**

Zajednički odbor na svojem osmom sastanku, koji će se održati 2025., ili ranije na temelju pisanog postupka u skladu s člankom 8. stavkom 4. Poslovnika Zajedničkog odbora<sup>2</sup> treba donijeti odluku o izmjeni Priloga I. Sporazumu („predviđeni akt”).

Svrha je predviđenog akta uskladiti ključne kriterije utvrđene u Prilogu I. s ažuriranim propisima Europske unije i Švicarske Konfederacije.

Predviđeni akt postat će obvezujući za stranke u skladu s člankom 13. stavkom 2. Sporazuma. Nadalje, u skladu s člankom 12. stavkom 3. Sporazuma, odluke koje donese Zajednički odbor u slučajevima predviđenima Sporazumom stupanjem na snagu postaju obvezujuće za stranke.

### **3. STAJALIŠTE KOJE TREBA ZAUZETI U IME UNIJE**

Odlukom Vijeća na temelju ovog Prijedloga Komisije utvrđuje se stajalište Europske unije o Odluci Zajedničkog odbora koju treba donijeti o izmjeni Priloga I.

---

<sup>1</sup> SL L 322, 7.12.2017., str. 3.

<sup>2</sup> Odluka br. 1/2019 Zajedničkog odbora osnovanog na temelju Sporazuma između Europske unije i Švicarske Konfederacije o povezivanju njihovih sustava trgovanja emisijama stakleničkih plinova od 25. siječnja 2019. o donošenju njegova poslovnika, dostupna na [https://ec.europa.eu/clima/system/files/2021-07/20191201\\_ic\\_dec\\_rop\\_en.pdf](https://ec.europa.eu/clima/system/files/2021-07/20191201_ic_dec_rop_en.pdf) i Odluka Vijeća (EU) 2018/1279 od 18. rujna 2018., SL L 239, 24.9.2018., str. 8.

Izmjene Priloga I. Sporazumu potrebne su s obzirom na to da se od zadnjih izmjena u Odluci br. 1/2023 Zajedničkog odbora<sup>3</sup> regulatorno okruženje promijenilo i u Europskoj uniji i u Švicarskoj. Europski parlament i Vijeće donijeli su izmjene<sup>4</sup> Direktive 2003/87/EZ<sup>5</sup> kako bi se utvrdio odgovarajući doprinos sustava trgovanja emisijama EU-a cilju smanjenja emisija do 2030. utvrđenom u Uredbi (EU) 2021/1119 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>6</sup>. Te izmjene uvrštene su u Prilog I. Sporazumu kako bi se održala usklađenost i očuvao integritet tržišta povezanih sustava i izbjeglo narušavanje tržišnog natjecanja i izmještanje emisija ugljika između tih sustava.

U dijelu A Priloga I. (stacionarna postrojenja) relevantne izmjene teksta u stupcu za EU, koji služi za dokazivanje usklađenosti s ključnim kriterijima nakon donošenja revidirane verzije Direktive 2003/87/EZ<sup>7</sup>, uglavnom su uredničke izmjene unesene zbog stupanja na snagu relevantnih pravnih tekstova EU-a (izmjene 2., 3., 6., 10., 11., 12. i 13. ključnog kriterija) i ažuriranja pravnih upućivanja (izmjene 5. i 10. ključnog kriterija). Samo je tekst 4. kriterija izmijenjen kako bi izmjene nakon revizije Direktive 2003/87/EZ<sup>8</sup> bile vidljive u stupcima za EU i za Švicarsku. Sve ostale izmjene u stupcu za Švicarsku u dijelu A Priloga I. uredničke su izmjene unesene zbog stupanja na snagu relevantnih pravnih tekstova.

U dijelu B (zrakoplovstvo) Priloga I. potrebno je unijeti izmjene zbog stupanja na snagu relevantnih pravnih odredaba (12. i 14. kriterij) i uz to ažurirati pravna upućivanja (2., 4. 5. i 7. kriterij) kako bi se tekst u stupcu za EU uskladio s ključnim kriterijima. Osim toga, tekst 4., 11. i 12. kriterija u stupcu za EU prilagođen je kako bi se pravilno prenijele izmjene nakon revizije Direktive 2003/87/EZ<sup>9</sup>. Iz istog je razloga promijenjen naslov 8. ključnog kriterija i u skladu s tim prilagođen tekst u stupcu za EU. Isto tako, stupci za EU i Švicarsku pod 6. kriterijem su spojeni i unesen je zajednički tekst.

Zbog stupanja na snagu relevantnih švicarskih propisa, u stupcu za Švicarsku u dijelu B bile su potrebne uredničke izmjene 2., 5., 13., 14. i 15. ključnog kriterija. To se odnosi i na 4., 8. i 12. kriterij, za koje su ažurirana i pravna upućivanja. Osim toga, tekst 4., 7. i 11. kriterija u stupcu za Švicarsku prilagođen je na isti način kao i tekst u stupcu za EU.

---

<sup>3</sup> SL L 2024/301, 25.1.2024., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/301/oj>

<sup>4</sup> Direktiva (EU) 2023/958 Europskog parlamenta i Vijeća od 10. svibnja 2023. o izmjeni Direktive 2003/87/EZ u pogledu doprinosa zrakoplovstva Unijinu cilju smanjenja emisija u cijelom gospodarstvu i odgovarajuće provedbe globalne tržišno utemeljene mjere, SL L 130, 16.5.2023., str. 115., i Direktiva (EU) 2023/959 Europskog parlamenta i Vijeća od 10. svibnja 2023. o izmjeni Direktive 2003/87/EZ o uspostavi sustava trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova unutar Unije i Odluke (EU) 2015/1814 o uspostavi i funkcioniranju rezerve za stabilnost tržišta za sustav trgovanja emisijama stakleničkih plinova Unije, SL L 130, 16.5.2023., str. 134.

<sup>5</sup> Direktiva 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 13. listopada 2003. o uspostavi sustava trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova unutar Zajednice i o izmjeni Direktive Vijeća 96/61/EZ, SL L 275, 25.10.2003., str. 32.

<sup>6</sup> Uredba (EU) 2021/1119 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. lipnja 2021. o uspostavi okvira za postizanje klimatske neutralnosti i o izmjeni uredaba (EZ) br. 401/2009 i (EU) 2018/1999 („Europski zakon o klimi”), SL L 243, 9.7.2021., str. 1.

<sup>7</sup> Direktiva 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 13. listopada 2003. o uspostavi sustava trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova unutar Unije i o izmjeni Direktive Vijeća 96/61/EZ.

<sup>8</sup> Vidjeti bilješku 4.

<sup>9</sup> Ibid.

## **4. PRAVNA OSNOVA**

### **4.1. Postupovna pravna osnova**

#### *4.1.1. Načela*

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) predviđeno je donošenje odluka kojima se utvrđuju „stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma”.

#### *4.1.2. Primjena na ovaj predmet*

Zajednički odbor tijelo je osnovano člankom 12. Sporazuma.

Akt koji Zajednički odbor treba donijeti akt je koji proizvodi pravne učinke. Predviđeni akt bit će obvezujući na temelju međunarodnog prava u skladu s člankom 12. stavkom 3. Sporazuma.

Predviđenim aktom ne dopunjuje se niti mijenja institucionalni okvir sporazuma.

Stoga je postupovna pravna osnova za predloženu odluku članak 218. stavak 9. UFEU-a.

### **4.2. Materijalna pravna osnova**

#### *4.2.1. Načela*

Materijalna pravna osnova za odluku na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a prije svega ovisi o cilju i sadržaju predviđenog akta o kojemu se zauzima stajalište u ime Unije.

#### *4.2.2. Primjena na ovaj predmet*

Glavni cilj i sadržaj predviđenog akta odnose se na okoliš.

Stoga je materijalna pravna osnova predložene odluke članak 192. stavak 1. UFEU-a.

### **4.3. Zaključak**

Pravna osnova predložene odluke trebao bi biti članak 192. stavak 1. UFEU-a u vezi s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a.

## **5. OBJAVA PREDVIĐENOG AKTA**

Budući da će se aktom Zajedničkog odbora izmijeniti Prilog I. Sporazumu, primjereno ga je nakon donošenja objaviti u *Službenom listu Europske unije*.

Prijedlog

## ODLUKE VIJEĆA

**o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti u Zajedničkom odboru osnovanom na temelju Sporazuma između Europske unije i Švicarske Konfederacije o povezivanju njihovih sustava trgovanja emisijama stakleničkih plinova o izmjeni Priloga I. Sporazumu**

(Tekst značajan za EGP)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 192. stavak 1. u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Sporazum između Europske unije i Švicarske Konfederacije o povezivanju njihovih sustava trgovanja emisijama stakleničkih plinova („Sporazum”) Unija je sklopila Odlukom Vijeća (EU) 2018/219<sup>1</sup>, a na snagu je stupio 1. siječnja 2020.
- (2) Na temelju članka 12. stavka 3. Sporazuma Zajednički odbor može donositi odluke koje nakon stupanja na snagu postaju obvezujuće za stranke.
- (3) Člankom 13. stavkom 2. Sporazuma propisano je da Zajednički odbor može izmijeniti priloge Sporazumu.
- (4) Primjereno je ponovno uspostaviti dosljednost s pravnim odredbama koje se primjenjuju na sustave trgovanja emisijama Europske unije i Švicarske Konfederacije nakon što je Direktiva 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća<sup>2</sup> revidirana direktivama (EU) 2023/958<sup>3</sup> i 2023/959<sup>4</sup>.
- (5) Zajednički odbor na svojem osmom sastanku ili ranije na temelju pisanog postupka u skladu s člankom 8. stavkom 4. Poslovnika Zajedničkog odbora treba donijeti odluku o izmjeni Priloga I. Sporazumu. Ta će odluka biti obvezujuća za Uniju.

---

<sup>1</sup> Odluka Vijeća (EU) 2018/219 od 23. siječnja 2018. o sklapanju Sporazuma između Europske unije i Švicarske Konfederacije o povezivanju njihovih sustava trgovanja emisijama stakleničkih plinova (SL L 43, 16.2.2018., str. 1.).

<sup>2</sup> Direktiva 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 13. listopada 2003. o uspostavi sustava trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova unutar Zajednice i o izmjeni Direktive Vijeća 96/61/EZ (SL L 275, 25.10.2003., str. 32.) i

<sup>3</sup> Direktiva (EU) 2023/958 Europskog parlamenta i Vijeća od 10. svibnja 2023. o izmjeni Direktive 2003/87/EZ u pogledu doprinosa zrakoplovstva Unijinu cilju smanjenja emisija u cijelom gospodarstvu i odgovarajuće provedbe globalne tržišno utemeljene mjere (SL L 130, 16.5.2023., str. 115.).

<sup>4</sup> Direktiva (EU) 2023/959 Europskog parlamenta i Vijeća od 10. svibnja 2023. o izmjeni Direktive 2003/87/EZ o uspostavi sustava trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova unutar Unije i Odluke (EU) 2015/1814 o uspostavi i funkcioniranju rezerve za stabilnost tržišta za sustav trgovanja emisijama stakleničkih plinova Unije (SL L 130, 16.5.2023., str. 130.).

- (6) Stoga je nužno utvrditi stajalište koje u Zajedničkom odboru treba zauzeti u ime Unije o izmjeni Priloga I. Sporazumu.
- (7) Stajalište Unije trebalo bi se temeljiti na priloženom nacrtu odluke kako bi se održala usklađenost dvaju povezanih sustava i očuvao integritet tržišta te izbjeglo narušavanje tržišnog natjecanja i izmještanje emisija ugljika,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na osmom sastanku Zajedničkog odbora ili ranije na temelju pisanog postupka u skladu s člankom 8. stavkom 4. Poslovnika Zajedničkog odbora u vezi s izmjenom Priloga I. Sporazumu temelji se na nacrtu odluke Zajedničkog odbora koji je priložen ovoj Odluci.

Predstavnici Unije u Zajedničkom odboru mogu prihvatiti manje izmjene nacrtu odluke bez daljnje odluke Vijeća.

*Članak 2.*

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće  
Predsjednik*